

**BOUFFOU**  
**THEATRE**

## BYNOCCHIO DE MERGERAC

**Un conte pour enfants**  
à partir de 4 ans  
(voire plus...)

---

**BOUFFOU Théâtre à la Coque**  
3 rue de la paix  
56 700 HENNEBONT (F)  
Tel : +33 (0)2.97.85.09.36 - Fax : +33 (0)2.97.85.53.03  
e mail : [bouffou.theatre@wanadoo.fr](mailto:bouffou.theatre@wanadoo.fr)  
<http://www.bouffoutheatre.com>

SIRET 340 499 805 00042 – APE 9001Z – Licence 2-1010958

**« IL Y A ORDINAIREMMENT  
SI PEU DE DIFFERENCE  
D'HOMME A HOMME  
QU'IL N'Y A GUERE SUJET  
D'AVOIR DE LA VANITE. »**

*MONTESQUIEU*

# BYNOCCHIO DE MERGERAC

Ecrit et mis en scène par *Serge BOULIER*  
Musique et bruitages par *Alain DE FILIPPIS*  
2 Interprètes (en alternance) : *Frédéric BARGY, Raoul POURCELLE, Stéphane ROUXEL*

*Avec dans les rôles principaux :*

**Martin et Mathurin**  
**Un Roi**  
**Une Reine**  
**Un couple de Néanmoins**  
**Bynocchio**  
**Deux Bœufs à Roulettes**  
**Un cheval à Bascule**  
**Une Danseuse Etoile**  
**Un Raton Laveur Moqueur**  
**Un Loup ! Hou ! Hou**  
**Un Nez de Clown**  
**Un Ministre à Bonnet d'Ane**  
**Une Baleine à Voile**  
**Un Sphinx**  
**Un Soupçon de Dérision**  
**Et...**

## **...L'AMOUR**

### *NOTE DE L'AUTEUR :*

L'action se déroule dans un atelier de menuiserie  
où bricolent deux personnages farfelus, un peu fous, un peu « simplets » aussi.  
A l'abri dans leur petit monde clos,  
ils rêvent qu'un jour ils seront aimés tels qu'ils sont,  
avec leurs différences...  
Et dans cet univers de bois tendre,  
l'âme de BYNOCCHIO  
trotte sur des copeaux d'humour...



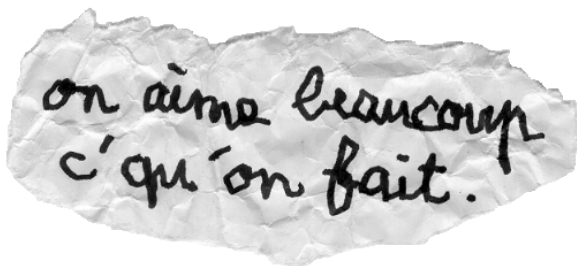
MATHURIN



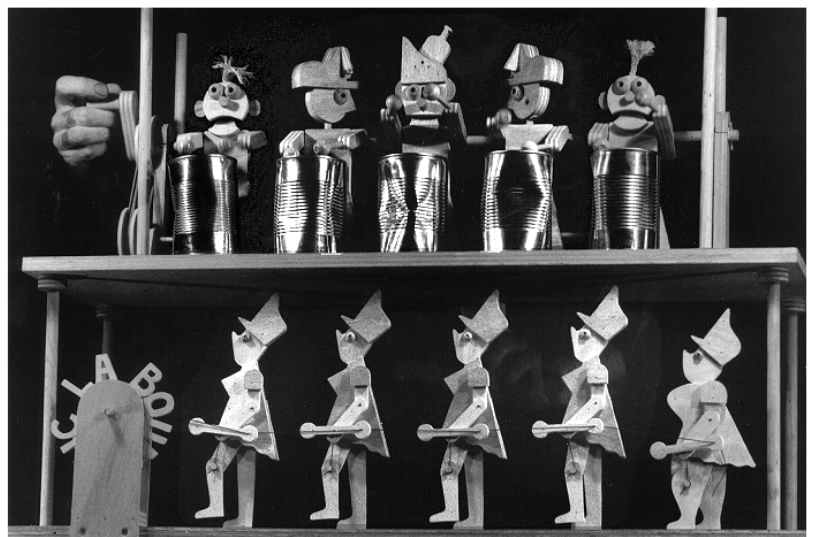
L'ATELIER



MARTIN



LE TRAVAIL



# L'HISTOIRE

« Le papa c'est le Roi.  
Et le papa du papa, c'était aussi le Roi...  
Dans la famille MERGERAC on est Roi de père en fils...C'est comme ça.  
La Maman, c'est la Reine.  
Et la maman de la maman c'était...Heu !... C'était heu !...  
Je ne sais plus !...  
Mais ça n'a pas d'importance, parce que la Reine a de beaux yeux.  
Et c'est pour cela que le Roi l'a épousée.  
Le bébé, c'est le Prince.  
Et peut-être qu'un jour, il va devenir Roi lui aussi....

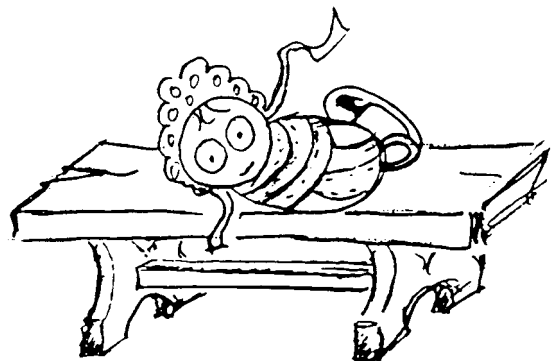
Mais la Nature !...  
La Nature recèle bien des mystères...  
Car le futur Héritier,  
Au lieu de venir au monde coiffé,  
est né sans **NEZ**...

Dans la famille MERGERAC, on a beau être Roi de père en fils,  
Il faut quand même pas exagérer.  
Car pour gouverner, il faut avoir du **NEZ**...

Le Roi déshonoré entre dans une froide colère.  
Et par une nuit « gla-gla »,  
Et par une nuit glacée,  
Il prend le nouveau Né sous le bras,  
Et ses jambes à son cou,  
Pour aller le perdre...  
...Je ne sais où.

Mais perdre un nouveau Né,  
n'est pas une chose aisée.  
Même pour un Roi.

Alors,  
A bout de souffle  
Et à court d'idées...  
Le Roi abandonne L'enfant...  
...**ICI**... Sur un banc...



*Comme vous le voyez,  
l'enfant sans **NEZ** est abandonné sur un **BANC**.  
(Preuve que je ne raconte pas d'histoire...)*

*Une page blanche pour respirer un brin...*

« BYNOCCHIO DE MERGERAC »

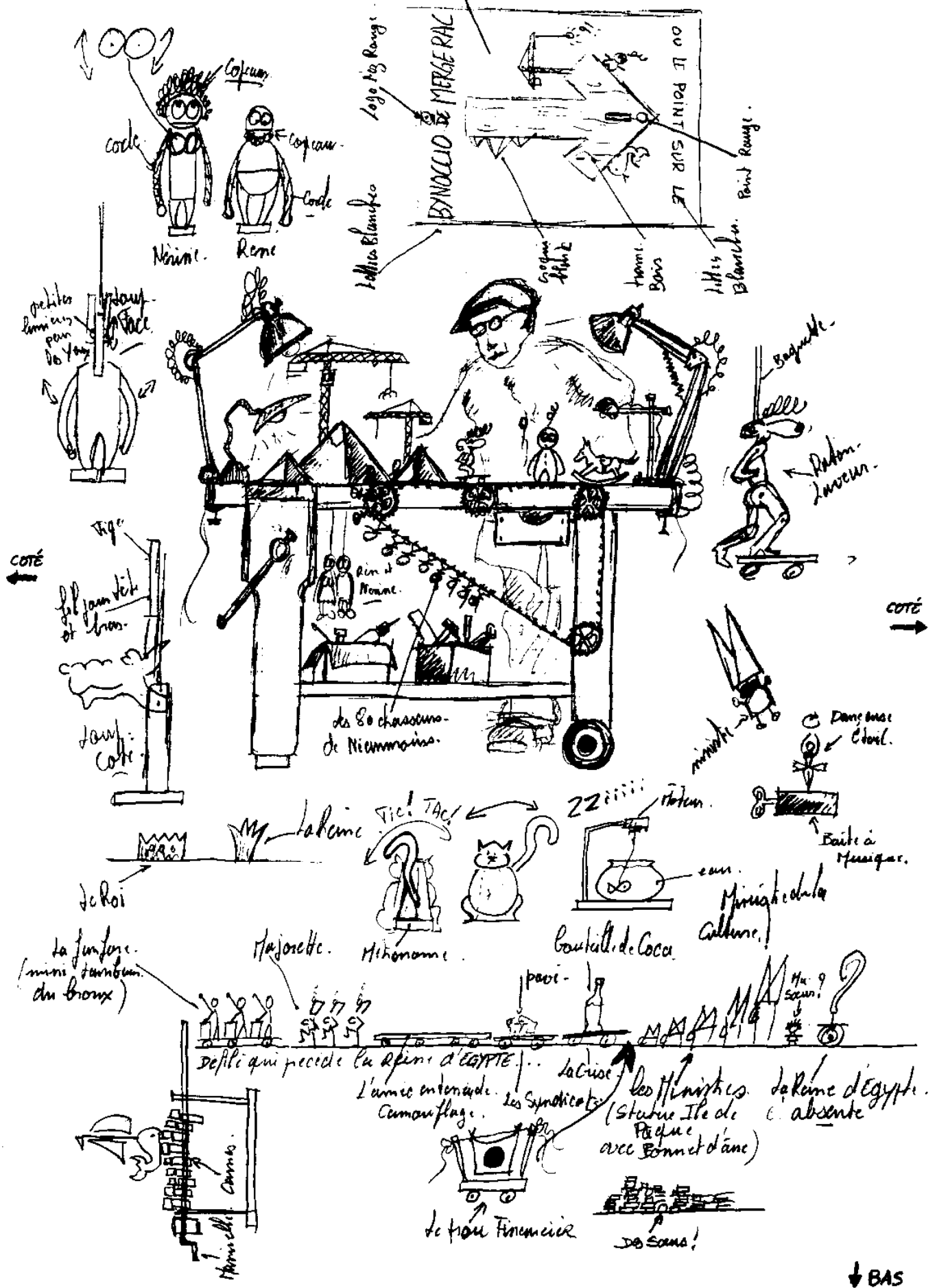
# LA PRESSE



- « Dans ce spectacle tout est confusion, mélange des genres. Et c'est ce qui en fait l'originalité et l'attrait. Un savant dosage de poésie, de dérision et de doux délire qui se déguste avec délice... »  
*La Montagne - Mars 1995*
- « On reste pantois devant tant d'ingéniosité, de simplicité, de prouesses techniques. [...] Le spectacle se résume en un mot, c'est un ravissement »  
*Le Progrès 21/03/96*
- « Un spectacle qui aborde avec beaucoup de tact le thème de la différence. »  
*Le Progrès - Février 1996*
- « On aime beaucoup c' qu'on fait ! »  
*Martin et Mathurin du Bouffou Théâtre 05/10/96*
- « Un décor pour le moins déroutant. [...] Spectacle imprévisible, plein de poésie et d'humour... »  
*Le Télégramme 04/12/96*
- « Quand le décor se résume à un atelier de menuiserie et que deux tendres fous donnent vie aux marionnette, tout est possible. Surtout la joie. »  
*Ouest-France 04/12/96*
- « Ouin ! Ouiiiin ! »  
*Reine-Jeanne de la Motte Grave- 2 mois mais très en avance pour son âge*
- « Un spectacle tout en finesse, en intelligence, en humour, bref en vraie grandeur. »  
*Tarbes 27/01/97*
- « Le Bouffou Théâtre a placé la barre haut. Mais il a eu raison ! »  
*Rombas 21/03/97*

# NOTICE D'ASSEMBLAGE

↑ HAUT





BOUFFOU Théâtre est une compagnie professionnelle qui, depuis 1986, crée et présente en France et à l'étranger des spectacles de marionnettes pour enfants et adultes. Toujours dans une recherche de proximité et de partage d'émotions avec le public, Serge BOULIER, directeur artistique de la compagnie, s'attache à mettre en scène jeu d'acteurs et marionnettes au service de propos qui tentent d'ouvrir de nouvelles portes vers de « possibles ailleurs ». Créer des spectacles dits « Jeune Public » est en effet l'occasion pour la compagnie de rassembler enfants et parents autour d'un imaginaire, pour qu'ils partagent des émotions et, pourquoi pas, profiter de cet instant pour que les adultes s'interrogent sur leurs relations avec les enfants.

*« Depuis plus de vingt ans, BOUFFOU Théâtre tente de mieux comprendre et de questionner le monde contemporain à travers des propositions théâtrales liées à l'art de la marionnette. Nous ne faisons pas de création "jeune public " mais des spectacles pour enfants... visibles par les adultes ! »*

S. BOULIER

